



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Eastern and Southern African Regional Office/Bureau régional Afrique orientale et australe

Réf: ES AN 5/1 - 0312

le 17 mai 2016

Objet: Atelier Regional/Inter-régional sur la fourniture et l'amélioration des services de recherches et sauvetage (SAR) (Mahe, Seychelles, 19 au 22 juillet 2016)

Action requise: Bien vouloir confirmer votre participation au plus tard le 3 juin 2016

Madame, Monsieur,

Je voudrais vous informer qu'un atelier sur la fourniture et l'amélioration des services de recherches et sauvetage (SAR) dans la Région AFI aura lieu à Mahe, Seychelles, du 19 au 22 mai 2016. L'atelier sera organisé dans le cadre d'un Projet Spécial de Mise en Œuvre (SIP) de l'OACI, suite à un certain nombre d'initiatives de l'OACI pour renforcer la coopération dans le domaine SAR entre les Etats AFI. Votre Administration/Organisation est invitée à y participer.

Lors de sa quatorzième réunion à Yaoundé, Cameroun en juin 2013, le Groupe régional AFI de planification et de mise en œuvre (APIRG/14) a identifié la nécessité pour les États d'être constamment sensibilisés afin de prendre les mesures correctives nécessaires pour mettre en œuvre les dispositions de l'OACI relatives au SAR. En conséquence, la réunion a adoptée la Conclusion 14/28 'Organisation des séminaires/ateliers régionaux SAR' qui a été mis à jour par la Conclusion 19/53 et adopté par la réunion APIRG/19 à Dakar, Sénégal en octobre 2013.

L'atelier vise donc à faire connaître aux participants les développements mondiaux, régionaux et interrégionaux dans le domaine SAR, ainsi que des solutions disponibles aux défis auxquels en Etat est confronté en matière de mise en œuvre d'exigences SAR, prévu à l'Annexe 12 (Recherches et Sauvetage) de la Convention de Chicago. L'atelier comprendra une série d'exercices pratiques et un examen des questions de protocole du Programme universel OACI d'audits de supervision de la sécurité (USOAP) – Méthode de surveillance continue (CMA). Un exercice de recherche et de sauvetage (SAREX) est également prévu au cours de la quatrième journée de l'atelier par le Centre conjoint de coordination de sauvetage de Seychelles afin de familiariser les participants avec les aspects opérationnels des services SAR.

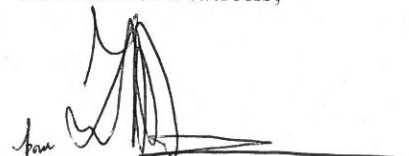
...2

L'atelier se déroulera en langue anglaise et la documentation sera aussi disponible dans cette langue. Le bulletin indiquant les informations aux participants, y compris les dispositions finales pour le lieu de l'atelier et les hôtels sont joints en **Annexe A** à la présente lettre. Le programme de l'atelier sera transmis en temps opportun et comprendra les points suivants:

- a) L'état de la mise en œuvre des services SAR dans la région AFI y compris les défis;
- b) Le Plan de SAR pour la région Asie/Pacifique.
- c) Les défis et les initiatives SAR dans la région Asie/Pacifique.
- d) Un aperçu sur le SAR et des principaux événements ayant lieu dans la région du Moyen-Orient.
- e) État d'avancement de la mise en œuvre du Plan SAR dans la région du Moyen-Orient.
- f) Détermination de la disponibilité des ressources SAR (étude de cas).
- g) Examen, mise à jour et signature de lettres d'entente SAR.

Nous vous prions de bien vouloir confirmer la participation de votre administration/organisation à cet atelier dans les meilleurs délais, de préférence avant le **3 juin 2016** et fournir les détails de vos participants en remplissant et en transmettant la formulaire d'inscription figurant à l'**Annexe B** à la présente lettre au bureau Regional ESAF de l'OACI à icaoesaf@icao.int, copie à dlabrosse@icao.int.

Sincères salutations,



Barry Kashambo
Directeur Régional

Annexe **A:** Bulletin d'informations
 B: Formulaire d'inscription



**ATELIER SUR LA FOURNITURE ET L'AMELIORATION DES SERVICES DE RECHERCHES ET
SAUVETAGE (SAR) DANS LA REGION AFI
(MAHE, SEYCHELLES, 19 AU 22 JUILLET 2016)**

BULLETIN D'INFORMATONS

1. Lieu de l'atelier

1.1 L'atelier se tiendra du 19 au 22 juillet 2016 à l'hôtel Eden Bleu à Ile persévérance au Seychelles.

1.2 Les coordonnées des personnels à l'Autorité de l'Aviation Civile de Seychelles sont les suivantes:

1.2.1 **Ms. Esmee Samson**
General Manager Air Navigation Services
Tel: + 248 2527206
Email: esamson@scaa.sc

1.2.2 **Mr. Louis Mancienne**
Manager Air Traffic Services
Tel: + 248 2513566
Email: lmancienne@scaa.sc

1.2.3 **Mrs. Debra Boniface**
Office Manager
Tel: +248 4384181
Email: ddecommarmond@scaa.sc

2. Inscription

2.1 L'inscription des participants aura lieu sur place le mardi 19 juillet 2016 de 08:30 à 09:00 heures.

3. Langues de travail

3.1 L'atelier se déroulera en langue anglaise.

4. Arrangement de Transport

4.1 *A partir de l'aéroport*

Les participants sont invités à fournir des informations en temps opportun sur leur numéro de vol, heure d'arrivée prévue et le logement réservé au cours de la durée de leur séjour. Ceci facilite le ramassage après leur arrivée à l'aéroport international des Seychelles.

4.2 ***Arrangement de transport au lieu de la réunion***

Des services de transport seront offerts aux participants pour se rendre au lieu de l'atelier et pour en revenir.

4.3 ***Service de bus public***

Le Seychelles est desservie par une compagnie de bus nationale, le Seychelles Public Transport Corporation (SPTC). Les tarifs pour toute route ne coûtent que SCR 5. Des autobus climatisés sont disponibles à un prix de SCR10 par trajet. Les services de taxi sont également disponibles pour des voyages bien qu'ils sont plus chers. Votre hôtel peut vous recommander ou vous réserver un taxi aussi.

4.4 Certains hôtels et maisons d'hôtes offrent des services de navette gratuits pour leurs clients. Vous êtes priés de bien vouloir vérifier auprès de la réception pour une assistance.



5. **Informations sur les hôtels**

5.1 Les participants sont priés de faire leurs propres réservations d'hôtel. Une liste d'hébergements recommandés est ajoutée à la fin de ce bulletin. Les informations relatives à d'autres hôtels de Mahé est disponible sur l'internet.

6. **Visa d'entrée**

6.1 Tous les voyageurs qui arrivent au Seychelles devraient avoir un passeport valide. Les participants doivent produire la lettre d'invitation de l'OACI à l'autorité de l'immigration à l'arrivée.

7. **Santé**

7.1 Les participants doivent veiller à prendre une assurance voyage (y compris une assurance médicale) de leur pays d'origine en vue de leur séjour au Seychelles. En outre, les participants doivent avoir sur eux la preuve qu'ils sont assurés pour les frais médicaux et d'hospitalisation, comme par exemple une carte qu'ils pourront produire en cas de nécessité. Les participants sont vivement encouragés à fournir, lors de leur inscription, les renseignements sur une personne proche qui pourra être contactée de sa part en cas de besoin.

7.2 La présentation d'un certificat de vaccination contre la fièvre jaune en cours de validité est obligatoire pour les ressortissants des pays africains suivants: Angola, Bénin, Burkina Faso, Burundi, les Comores, Congo, Côte d'ivoire, Ethiopie, Gabon, Gambie, Ghana, Guinée-Bissau, Guinée Equatoriale, Kenya, Liberia, Mali, Mauritanie, Mozambique, Niger, Nigeria, Ouganda, Rwanda, le République Centre Afrique, République Démocratique du Congo, São Tomé-et-Principe, Sénégal, Sierra Leone, Somalie, Tanzanie, Tchad et Togo.

7.3 Si le certificat de vaccination n'est pas disponible, la vaccination se fera à l'aéroport et les fonctionnaires peuvent prendre d'autres mesures conformément aux règlements et procédures applicables.

Vous voudrez bien visiter le site web de l'organisation mondiale de la santé (OMS) à l'adresse <http://www.who.int/ith/> pour plus d'informations sur les îles de Seychelles.

8. Climat et information locale

8.1 Les Seychelles bénéficie d'un climat tropical chaud toute l'année. Les températures minimale et maximale prévues pour le mois d'octobre sont 24°C/27°C avec des précipitations minimum. Les prévisions météo sont diffusées quotidiennement dans les nouvelles ou peut être trouvée dans les journaux quotidiens.

8.2 Le Seychelles est de 4 heures d'avance sur Greenwich Mean Time (GMT + 4).

9. Monnaie locale et taux de change

9.1 La monnaie locale est la roupie seychelloise (SCR) et les taux de change sont déterminés par la Banque centrale des Seychelles et varient de jour en jour. Le taux de change moyen est la suivante:

- a) 1 dollar American = SCR 12:50
- b) 1 euro = SCR 15:00
- c) 1 live sterling = SCR 18.00

9.2 Il est conseillé aux participants d'obtenir des informations à partir d'internet.

9.3 Les banques commerciales et les bureaux de change sont disponibles à l'aéroport (Barclays Bank, Nouvobanq et Seymore). Il y a aussi des bureaux de change en ville et au *Providence Industrial Estate* (environ 5 minutes en transports de l'aéroport). La plupart des banques sont ouvertes de 08 heures 30 à 14 heures 30, du lundi au vendredi et de 8 heures 30 à 11 heures le samedi. Les guichets automatiques bancaires (GAB) qui acceptent les principales cartes de crédit comme Visa, MasterCard et American Express sont situés à l'aéroport et en ville.

10. Tension d'alimentation

10.1 L'alimentation électrique locale est de 230/240 volts, fréquence 50Hz. Une prise à 3 broches (britannique) est utilisée pour toutes les prises murales.



11. Téléphones

11.1 Le code international pour le Seychelles 'est (+248) suivi de 7 chiffres. Il existe deux principaux fournisseurs de services aux Seychelles: Airtel et Cable & Wireless. Vous trouverez des kiosques qui sont desservis par deux compagnies dans le grand hall de l'aéroport où les cartes SIM peuvent être achetées à l'arrivée, à partir de SCR 50. Vous pouvez demander des indications en cas de doute et vous aurez besoin de votre passeport pour enregistrer la carte SIM.

11.2 Il y a aussi des téléphones publics disponibles dans certaines zones autour de l'île. Tous les téléphones publics utilisent uniquement les pièces SCR 1 et SCR 5.

12. Services médicaux

12.1 Contactez la réception de l'hôtel ou le personnel de la SCAA comme indiqué au paragraphe 1.2 ci-dessus au cas où vous avez besoin de soins médicaux.

13. Sécurité

13.1 Le Seychelles est un pays relativement pacifique avec un faible taux de criminalité. Toutefois, il est conseillé de vérifier auprès de la réception de l'hôtel sur les conditions de sécurité aux abords.

14. Liste des hôtels et chambres d'hôtes recommandés**14.1 Région Nord.**

Hôtels	Adresse	Num deTél Num Fax (+248)	Adresse Email	Catégorie et tarifs	
				Simple/Euro	Double/Euro
Coco D'or	Beau Vallon	Tel: 4247331	reservations@cocodor.sc	BB/ 96.00 + 15% VAT	-
		Fax: 4247454		HB/ 120.00 + 15% VAT	-
Berjaya Beau Vallon Bay	Beau Vallon	Tel: 4287287	Beauvallon.rsvn@berjayahotel.com	STD BB/143.00	BB/167.00
		Fax: 4247943		HB/ 190.00	HB/ 261.00
Beau Vallon Bungallow	Beau Vallon	Tel: 4247382	bvbung@seychelles.net	BB/ 85.00	BB/ 95.00
Coral Strand Hotel	Beau Vallon	Tel: 4291000	info@coralstrand.sc Special rate: 125	BB/145.00 HB/175.00	-
Sun Property & Resort Hotel	Beau Vallon	Tel: 4285555	sun@seychelles.net	BB/ 115.00 HB/ 130.00	BB/ 135.00 HB/ 155.00

14.2 Région centrale, orientale et Sud

Hôtels	Adresse	Num deTél Num Fax (+248)	Adresse Email	Catégorie et tarifs	
				Simple/Euro	Double/Euro
Hotel Bel Air	Bel Air	Tel: 4224416	belair@seychelles.net	BB/120.00 HB/149.00	BB/140.00 HB/198.00
Hilltop Boutique Hotel	St Louis	Tel: 2526270/ 4266099	infor@hilltop.sc	-	BB/ 140.00
Hotel La Roussette	Anse Aux Pins	Tel: 4376245	reservation@hotel-laroussette.com www.hotel-laroussette.com	BB/128.00 HB/150.00	BB/150.00 HB/ 193.00
Chateau Bleu	Anse Au Pins	Tel: 4376424	mail@chateaubleu.sc	BB/ 55/60	-
Le Manglier Guest House	Pointe Larue	Tel: 2572222	info@lemanglierguesthouse.com www.lemanglierguesthouse.com	BB/70.00 HB/ + 20.00	- -
Le Relax Hotel	Anse Royale	Tel: 4382900	helpdesk@lerelaxhotel.com	BB/49.00 HB/78.00	BB/54.00 HB/114.00
Crown Beach Hotel	Pointe Au Sel	Tel: 4382800	marketing@crownbeachseychelles.com	190.00 mountain view/218.00 Sea View+ 15% VAT	-
Eden Bleu Hotel	Eden Island	Tel: 4399100	reservations@edenbleu.com	-	\$ 300
Reef Holiday Apartment	Anse Aux Pins	Tel: 4420335	reservations@seychelles-reefholidayapartments.com www.Seychelles-reefholidayapartments.com	BB/100.00	BB/ 112.00
Green Palm Guest House	Au Cap	Tel: 2511567/ 2726352	tvandagne@seychelles.net	BB/ 90 HB/100	BB/90 HB/100
Lalla Panzi Beach Guest House	Au Cap	Tel: 4376411	lpb@intelvion.net	BB/ 45 HB/ 60	- -

